

**D Montageanleitung Bambus-Rollo**

Lieferumfang

- 1 Bambusrollo inkl. Befestigungsösen (C) und Zugmechanik (D)
- 2 Schraubhaken (A)
- 2 Schnurhalterungen (B) inkl. Schrauben

Sie benötigen folgende Werkzeuge:

- Maßband/Zollstock oder Wasserwaage
- Bleistift
- Bohrmaschine und Bohrer
- Zange

Montage

Stellen Sie vor dem Anbringen der Kopfleiste sicher, daß die Zugmechanik (D) zu Ihnen zeigt, damit die Zugschnur problemlos betätigt werden kann. Am einfachsten gelingt die Anbringung mit Hilfe einer zweiten Person.

1. Halten Sie das Rollo an die gewünschte Position. Markieren Sie mit einem Bleistift die geplanten Bohrlöcher, indem Sie durch die Befestigungsösen (C) ein x oder einen Punkt zeichnen. Prüfen Sie mit Hilfe eines Maßbandes/Zollstocks oder einer Wasserwaage, ob sich die Bohrlöcher in gleicher Höhe befinden, und korrigieren Sie ggf. die Position.
2. Bohren Sie mit einem geeigneten Bohrer Löcher in die zuvor markierten Stellen. (Die Löcher müssen einen kleineren Durchmesser haben als die Schraubhaken!) Drehen Sie dann die Schraubhaken (A) in die Löcher. Verwenden Sie dazu gegebenenfalls eine Zange, um die Haken fest anzuziehen. Beide Haken müssen nach oben zeigen.
3. Hängen Sie nun das Rollo mit den Befestigungsösen (C) in die Haken (A) ein.
4. Befestigen Sie die Schnurhalterungen (B) mit je zwei Schrauben auf der rechten Seite des Rollos parallel zum Fensterrahmen (beachten Sie hierzu auch die Sicherheitsinformationen). Wickeln Sie das Ende der Zugschnur in Achterform um die Halterungen, um so das Rollo in der gewünschten Höhe zu halten. Ziehen Sie das Rollo bei Nichtgebrauch fest in die obere Position, und wickeln Sie die Zugschnur mit Spannung vollständig wie beschrieben auf die Schnurhalterungen.

**ACHTUNG**

Kleine Kinder können durch Schlingen in Zugschnüren, Ketten, Gurten und innen befindlichen Schnüren zum Betätigen des Produktes stranguliert werden. Schnüre sind aus der Reichweite von Kindern zu halten, um Strangulierung und Verwicklung zu vermeiden. Der Hals eines Kindes kann in Schnüre verwickelt werden. Betten, Kinderbetten und Möbel sind entfernt von Schnüren für Fensterabdeckungen aufzustellen. Schnüre dürfen nicht miteinander verknüpft werden. Es ist sicherzustellen, dass sich Schnüre nicht verwickeln und eine Schlinge bilden.

**F Notice de montage Store enrouleur en bambou**

Contenu de la livraison

- 1 store enrouleur en bambou avec œillets de fixation (C) et mécanisme de tirage (D)
- 2 crochets à vis (A)
- 2 supports pour le cordon (B) avec ses vis

Outils nécessaires :

- Mètre à ruban/mètre de charpentier ou niveau à bulle
- Crayon de papier
- Perceuse et foret
- Pince

Montage

Avant de poser la barre, assurez-vous que le mécanisme de tirage (D) est tourné vers vous pour que le cordon puisse être manipulé sans problème. Le plus simple est de poser la barre avec l'aide d'une autre personne.

1. Maintenez le rouleau à l'emplacement souhaité. A l'aide d'un crayon de papier, faites des repères pour les trous à percer en faisant une croix ou un point au travers des œillets de fixation (C). Vérifiez à l'aide d'un mètre à ruban, d'un mètre de charpentier ou d'un niveau à bulle que les trous sont tous à la même hauteur et corrigez la position si nécessaire.
2. Percez les trous avec un foret adapté aux endroits que vous avez marqués d'un repère. (Le diamètre des trous doit être plus petit que celui des crochets à vis !) Puis vissez les crochets à vis (A) dans les trous. Utilisez si nécessaire une pince pour visser fermement les crochets. Les deux crochets doivent être tournés vers le haut.

3. Accrochez ensuite le store en mettant les œillets de fixation (C) dans les crochets (A).
4. Fixez les supports du cordon (B) avec les vis sur le côté droit du store parallèlement au cadre de la fenêtre (veillez à respecter également les consignes de sécurité). Enroulez l'extrémité du cordon de tirage en formant un huit autour du support pour maintenir le store à la hauteur souhaitée. Tirez fermement le store en position haute lorsqu'il n'est pas utilisé et enroulez complètement le cordon avec tension sur les supports de cordon comme décrit.

**ATTENTION**

Les enfants en bas âge peuvent s'étrangler avec les boucles formées par les cordes, chaînettes, sangles et cordons internes qui permettent la manoeuvre du produit. Pour éviter l'étranglement et l'enchevêtrement, gardez les cordons hors de portée des enfants en bas âges. Les cordons peuvent s'enrouler autour d'un cou d'enfant. Éloignez les lits d'enfants et le mobilier des cordons actionnant les stores intérieurs. Ne liez pas les cordons ensemble. Assurez-vous que les cordons ne vrillent pas et ne forment pas de boucle.

**I**

**Manuale di montaggio tenda avvolgibile in bambù**

Contenuto della confezione

- 1 tenda avvolgibile in bambù compresi occhielli di fissaggio (C) e meccanica di trazione (D)

- 2 ganci a vite (A)

- 2 supporto cavo (B) comprese viti

Sono necessari i seguenti utensili:

- metro a nastro/metro pieghevole o livella a bolla
- matita
- trapano e punta
- pinza

Montaggio

Prima di applicare la testata, assicuratevi che la meccanica di trazione (D) sia rivolta verso di voi perché il tirante con funicella possa essere azionato senza alcun problema. L'applicazione è più semplice con l'aiuto di una seconda persona.

1. Tenere l'avvolgibile nella posizione desiderata. Contrassegnare con una matita i fori da realizzare, segnando una x o un punto attraverso gli occhielli di fissaggio (C). Con l'aiuto di un metro a nastro/metro pieghevole o di una livella a bolla, verificare se i fori si trovano alla stessa altezza ed eventualmente correggere la posizione.
2. Con una punta adatta, creare i fori nei punti contrassegnati in precedenza. (I fori devono avere un diametro inferiore rispetto ai ganci a vite!) Ruotare poi i ganci a vite (A) nei fori. Per fare ciò, utilizzare eventualmente una pinza per serrare il gancio. Entrambi i ganci devono essere rivolti verso l'alto.
3. Agganciare ora l'avvolgibile con gli occhielli di fissaggio (C) al gancio (A).
4. Fissare il supporto cavo (B) con due viti sul lato destro dell'avvolgibile, parallelamente al telaio finestra (osservare anche le informazioni di sicurezza). Avvolgere l'estremità del tirante con funicella attorno al supporto, per tenere l'avvolgibile all'altezza desiderata. Quando non si utilizza la tenda, tirarla saldamente nella posizione superiore e avvolgere completamente il cavo di trazione sul porta corda con la tensione descritta.

**ATTENZIONE**

I bambini piccoli possono essere strangolati dai cappi di cordicelle, catene, cinghie e corde che si trovano all'interno utilizzati per azionare il prodotto. Tenere i cavi fuori dalla portata dei bambini per evitare strangolamenti e impigliamenti. Il collo del bambino può rimanere impigliato nelle corde. Allontanare i letti, le culle e i mobili dalle corde che azionano le coperture per finestre. Le corde non devono essere legate insieme. Assicurarci che le corde non si aggroviglino creando un cappio.

**NL**

**Montagehandleiding bamboe-rolgordijn**

Leveringsomvang

- 1 bamboe-rolgordijn incl. bevestigingsogen (C) en trekmechanisme (D)

- 2 schroefhaken (A)

- 2 koordhouder (B) incl. schroeven

U hebt het volgende gereedschap nodig:

- meetlint/duimstok of waterpas
- potlood
- boormachine en boor
- tang

## Montage

Zorg er vóór het aanbrengen van de kopsleutel voor dat het trekmechanisme (D) naar u toe is gericht, zodat het trekkoord probleemloos kan worden bediend. Het makkelijkst lukt het aanbrengen met behulp van een tweede persoon.

1. Houd het rolgordijn op de gewenste positie. Markeer met een potlood de geplande boorgaten door een x of een punt te tekenen door de bevestigingsogen (C) heen. Controleer met behulp van een meetlint/duimstok of een waterpas of de boorgaten zich op dezelfde hoogte bevinden, en corrigeer de positie, indien nodig.
2. Boor met een geschikte boor gaten op de van tevoren gemarkeerde plaatsen. (De gaten moeten een kleinere diameter hebben dan de schroeven!) Draai vervolgens de schroefhaken (A) in de gaten. Gebruik hiervoor eventueel een tang om de haken stevig vast te draaien. Beide haken moeten omhoog wijzen.
3. Hang nu het rolgordijn met de bevestigingsogen (C) in de haken (A).
4. Bevestig de koordhouder (B) met twee schroeven aan de rechter kant van het rolgordijn evenwijdig tot het raamkozijn (neem hierbij ook de veiligheidsinformatie in acht). Wikkel het uiteinde van het trekkoord in de vorm van een acht om de houder om zo het rolgordijn op de gewenste hoogte te houden. Trek het rolgordijn stevig in de bovenste stand wanneer het niet in gebruik is en wikkel het trekkoord volledig op de koordhouder met spanning zoals beschreven.

## LET OP

Kleine kinderen kunnen worden gewurgd door lussen in trekkoorden, kettingen, riemen, banden en koorden binnenin die worden gebruikt voor het bedienen van het product. Koorden moeten buiten het bereik van kinderen worden gehouden om verwurging en verstrikken te voorkomen. De hals van een kind kan in koorden verstrikt raken. Bedden, ledikantjes en meubels moeten uit de buurt van koorden van raambekleding worden geplaatst. Koorden mogen niet aan elkaar vast worden gemaakt. Er moet worden voorkomen dat koorden verstrikt kunnen raken en een strop kunnen vormen.

## S

### Monteringsinstruktion bamburullgardin

#### Leveransomfång

- 1 bamburullgardin inkl fästögler (C) och dragmekanism (D)
- 2 skruvhakar (A)
- 2 snörhållare (B) inkl skruvar

#### Du behöver följande verktyg:

- Måttband / tumstock eller vattenpass
- Blyertspenna
- Borrmaskin och borrar
- Tang

#### Montering

Innan huvudlisten monteras, måste du kontrollera, att dragmekanismen (D) pekar mot dig, så att dragsnöret kan användas obehindrat. Montringen är enklast, om en annan person hjälper till.

1. Håll rullgardinen i önskat läge. Märk ut borrhålen med en blyertspenna genom att genom fästögler (C) rita ett kryss eller en punkt. Kontrollera med hjälp av ett måttband / tumstock eller ett vattenpass, att borrhålen sitter i samma höjd, och korrigerar läget vid behov.
2. Borra upp hålen med en lämplig träbör på tidigare markerade ställen. (Hålen måste ha en mindre diameter än skruvhakarna!) Skruva i skruvhakarna (A) i hålen. Använd vid behov en tang för att dra åt hakarna ordentligt. Båda hakar måste peka uppåt.
3. Häng därefter upp rullgardinen med fästögler (C) i hakarna (A).
4. Montera snörhållaren (B) med två skruvar i fönsterkarmen till höger om rullgardinen (beakta därvid också säkerhetsinformationen). Linda upp dragsnörets ände i form av en åtta på hållaren, så att rullgardinen kan hållas på önskad höjd. Dra in rullgardinen ordentligt i det övre läget när du inte använder den och spänn upp dragsnöret helt och hållet på snörhållaren enligt beskrivningen.

## OBS!

Barn kan strypas om de fastnar i dragsnören, kedjor, band och snören inuti produkten. Håll snören utom räckhåll för barn för att förhindra strypning och trassel. Snören kan fastna runt barnets hals. Sängar, barnsängar och möbler ska placeras utom räckhåll för snören för fönstertäckningar. Snören får inte knytas ihop med varandra. Du måste säkerställa att snörena inte trasslar ihop sig och bildar en ögla.

## CZ

### Návod k montáži bambusové rolety

#### Objem dodávky

- 1 Bambusová roleta vč. upevňovacích ok (C) a tažné mechaniky (D)
- 2 Šroubovací hák (A)
- 2 Držák šňůry (B) vč. šroubů

#### Potřebujete následující nářadí:

- Svinovací/skládací metr nebo vodováha
- Tužka
- Vrtačka a vrták
- Kleště

#### Montáž

Před upevněním hlavové lišty zajistěte, aby tažná mechanika (D) ukazovala k Vám, aby bylo možné bezproblémové ovládání pomocí šňůry. Nejsnadnější je upevnění pomocí druhé osoby.

1. Podržte roletu v požadované pozici. Tužkou označte plánované otvory tím, že skrz upevňovací oka (C) označíte dané body na stěně. Pomocí svinovacího nebo skládacího metru nebo vodováhy zkontrolujte, zda jsou označená místa pro otvory ve stejné výšce, a případně pozici upravte.
2. Na označených místech vyvrtejte vhodným vrtákem otvory. (Otvory musí mít menší průměr než šroubovací háky!) Potom do otvorů našroubujte šroubovací háky (A). Případně k tomu použijte kleště, abyste háky pevně dotáhli. Oba háky musí ukazovat směrem nahoru.
3. Nyní zavěste roletu upevňovacími oky (C) na háky (A).
4. Upevněte držák šňůry (B) dvěma šrouby na pravé straně rolety souběžně s okenním rámem (dbejte přitom také na bezpečnostní informace). Konec tažné šňůry oviňte do tvaru osmičky kolem držáku, aby roleta držela v požadované výšce. Pokud roletu nepoužíváte, vytáhněte ji pevně do horní polohy a s předpětím zcela naviňte šňůru na její držák podle popisu.

## POZOR!

Malé děti se mohou uškrtit smyčkami na ovládacích šňůrkách, řetízích nebo vodičích lankách, které slouží k ovládání výrobku. Šňůrky udržujte mimo dosah dětí, aby nedošlo k zadušení nebo zamotání do ovládacích šňůrek. Ovládací šňůrky se mohou dítěti omotat kolem krku. Postele, dětské postýlky a nábytek je třeba umístit do bezpečné vzdálenosti od šňůr, sloužících k zakrytí oken. Ovládací šňůrky nesmí být svazovány dohromady. Dbejte na to, aby se do sebe šňůrky nezamotaly a nevytvořily smyčky.

## SK

### Montážny návod pre bambusové žalúzie

#### Obsah dodávky

- 1 bambusové žalúzie vrát. upevňovacích očiek (C) a ťažnej mechaniky (D)
- 2 skrutkovacie háky (A)
- 2 držiak na šnúru (B) vrát. skrutiek

#### Potrebuje nasledujúce nástroje:

- Meracie pásmo/skládací meter alebo vodováhu
- Ceruzka
- Vrtačka a vrták
- Kliešte

#### Montáž

Pred montážou lišty hlavy sa musíte ubezpečiť, že ťažná mechanika (D) ukazuje smerom k Vám, aby sa dala ovládať bez problémov ťažná šnúra. Najjednoduchšie sa vydarí montáž za pomoci druhej osoby.

1. Podržte žalúziu v požadovanej polohe. Vyznačte ceruzkou naplánované vrtacie otvory tak, že nakreslíte cez upevňovacie očká (C) symbol x alebo bodku. Skontrolujte pomocou meracieho pásma/skládacieho metra alebo vodováhy, či sa nachádzajú vrtacie otvory v rovnakej výške, a príp. korigujte polohu.
2. Vyvrťajte pomocou vhodnej vrtačky otvory na vopred označených miestach. (Otvory musia mať menší priemer ako skrutkovacie háky!) Potom otočte skrutkovacie háky (A) do otvorov. Použite k tomu v prípade potreby kliešte, aby ste riadne utiahli háky. Oba háky musia ukazovať smerom hore.

3. Zaveste potom žalúziu s upevňovacími očkami (C) do hákov (A).
4. Upevnite držiak na šnúru (B) pomocou dvoch skrutiek na pravú stranu žalúzie paralelne k rámu okna (rešpektujte k tomu tiež bezpečnostné informácie). Navíňte koniec ťažnej šnúry vo tvare osmičky okolo držáka, aby ste udržali žalúziu v požadovanej výške. Ak žalúziu nepoužívate, pevne ju vytiahnite do hornej polohy a držiak na šnúru úplne navíňte na držiak šnúry s napätím podľa popisu.

## POZOR

Malé deti môžu byť uškrtené slúčkami na vodičích šnúrkach, reťaziakoch a vnútorných lankách, ktoré slúžia na ovládanie výrobku. Ovládacie šnúrky udržiavajte mimo dosahu detí, aby nedošlo k ich uškrteniu alebo zamotaniu sa. Môže dôjsť k omotaniu šnúry okolo hrdla dieťaťa. Postele, detské postieľky a nábytok musia byť umiestnené v dostatočnej vzdialenosti od šnúr určených na ovládanie okenných roliet a žalúzií. Šnúry nesmú byť navzájom previazané. Dbajte o to, aby sa šnúry nezamotali a nevytvorili slúčku.

## RO

### Instrucțiuni de montaj pt. ruloul de bambus

#### Ce conține pachetul

- 1 jaluzele-rulou de bambus, incl. urechi de prindere (C) și partea mecanică de tragere (D)
- 2 cârlige cu filet (A)
- 2 suport pt. șnur (B) incl. șuruburi

#### Aveti nevoie de următoarele unelte:

- ruletă/metru pliant sau nivelă cu bulă
- creion
- bormașină și burghie
- clește

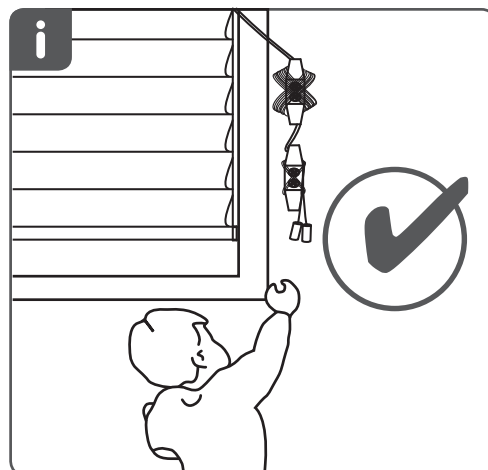
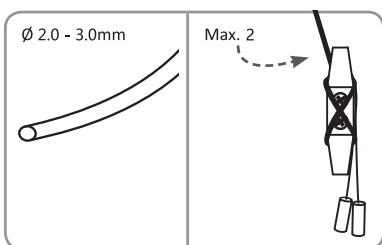
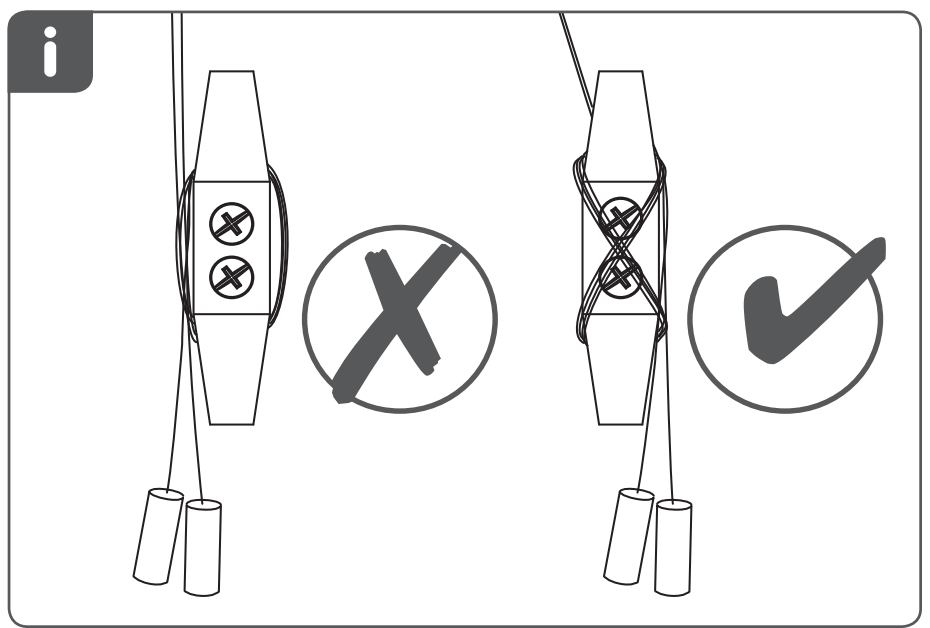
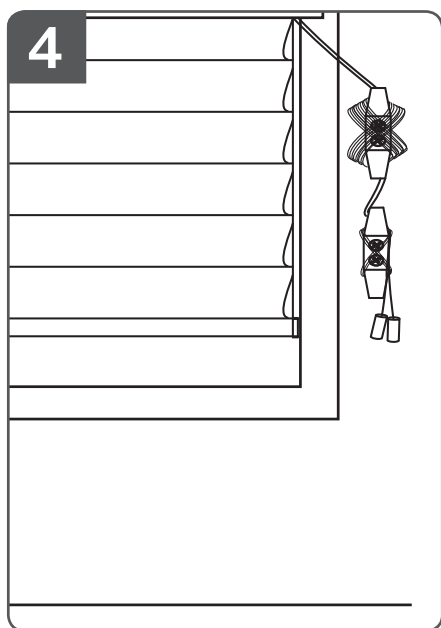
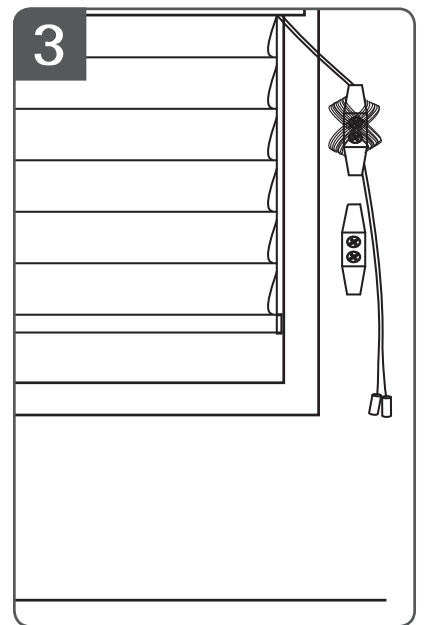
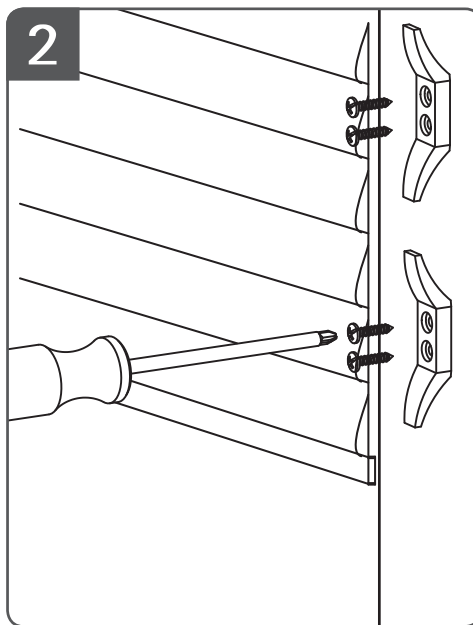
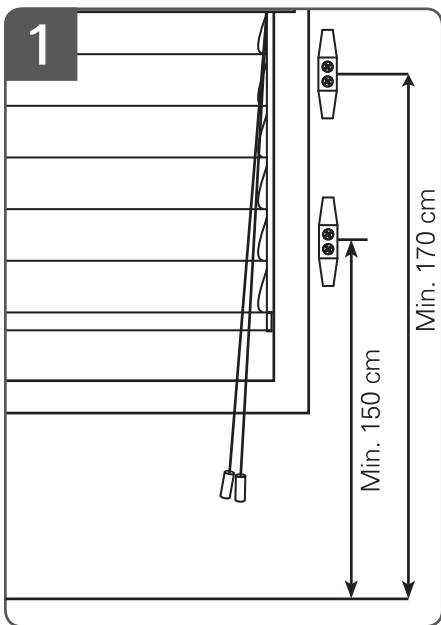
#### Montaj

Înainte de instalarea barei superioare a ruloului asigurați-vă că partea mecanică de tragere (D) privește spre dv., pentru ca șnurul de tragere să poată fi acționat fără probleme. Instalarea se realizează cel mai ușor cu ajutorul a încă unei persoane.

1. Țineți ruloul în poziția dorită. Marcați cu un creion găurile pe care plănuți să le dați, desenând prin urechile de prindere (C) un x sau un punct. Cu ajutorul unei rulete/unui metru pliant sau a unei nivele cu bulă verificați dacă găurile de dat se află la aceeași înălțime, și dacă este cazul corecți poziția.
2. Realizați găurile cu ajutorul unui burghiu adecvat în locurile marcate anterior. (Găurile trebuie să aibă un diametru mai mic decât cârligele cu filet!) Răsuciți apoi cârligele cu filet (A) în găuri. În acest scop utilizați un clește dacă este cazul, pentru a strânge ferm cârligele. Ambele cârlige trebuie să indice în sus.
3. Atârnați acum ruloul cu urechile de prindere (C) în cârligele (A).
4. Fixați suportul pt. șnur (B) cu două șuruburi pe partea dreaptă a ruloului paralel cu rama ferestrei (în acest sens respectați și informațiile cu privire la securitate). Înfășurați capătul șnurului de tragere în formă de opturi în jurul suportului, pentru a menține astfel ruloul la înălțimea dorită. Atunci când ruloul nu este folosit, trageți-l pe acesta ferm în poziția superioară și înfășurați complet șnurul de tragere, tensionat, pe suportul șnurului de tragere.

## ATENȚIE

Pericol de strangulare a copiilor cu buclele șnururilor de tragere, lanțurilor, curelelor și șnururilor interioare utilizate la acționarea produsului. Nu lăsați șnururile la îndemâna copiilor pentru a evita strangularea și încurcarea. Există riscul ca gâtul copilului să se poată încurca în șnururi. Paturile, pătuțurile și mobilierul trebuie să fie poziționate la distanță de șnururile pentru acoperirea ferestrelor. Șnururile nu trebuie să fie legate între ele. Asigurați-vă că șnururile nu se încurcă și nu formează o buclă.



**DE**

Für Kinder besteht Strangulierungsgefahr, wenn diese Sicherheitseinrichtung nicht eingebaut wird. Diese Sicherheitseinrichtung ist stets zu verwenden, damit Schnüre und Ketten für Kinder unzugänglich sind.

**EN**

There is a strangulation risk to children if this safety device is not installed. Always use this safety device to ensure that cords and chains remain out of the reach of children.

**FR**

Il existe un risque d'étranglement pour les enfants si ce dispositif de sécurité n'est pas installé. Ce dispositif de sécurité doit être utilisé en permanence pour empêcher aux enfants l'accès aux cordons et aux chaînes.

**IT**

Per i bambini sussiste il pericolo di strangolamento in caso di mancata installazione del dispositivo di sicurezza. Tale dispositivo di sicurezza deve essere sempre utilizzato in modo che i cavi e le catene non siano accessibili ai bambini.

**NL**

Er bestaat risico op verwuring voor kinderen als deze veiligheidsvoorziening niet wordt ingebouwd. Deze veiligheidsvoorziening moet altijd gebruikt worden om koorden en kettingen onbereikbaar te houden voor kinderen.

**SE**

Om denna säkerhetsanordning inte installeras föreligger en strypningsrisk för barn. Denna säkerhetsanordning måste alltid användas för att säkerställa att snören och kedjor är utom räckhåll för barn.

**CZ**

Pokud nebude toto bezpečnostní zařízení nainstalováno, hrozí nebezpečí uškrcení dětí. Toto bezpečnostní zařízení musí být vždy používáno tak, aby šňůrky a řetízky byly mimo dosah dětí.

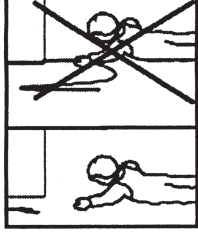
**SK**

Ak tento bezpečnostný prvok nie je nainštalovaný, hrozí nebezpečenstvo uškrcenia detí. Vždy je potrebné používať tento bezpečnostný prvok, aby neboli šnúrky a reťazky v dosahu detí.

**RO**

Pentru copii există riscul de strângulare în cazul în care acest dispozitiv de siguranță nu este montat. Pentru ca șnururile și lanțurile să nu fie accesibile copiilor, acest dispozitiv de siguranță se va utiliza în permanență.

# ACHTUNG WARNING ATTENTION ATTENZIONE



# LET OP OBS! POZOR! POZOR ATENȚIE

**DE**  
**ACHTUNG**  
Kleine Kinder können durch Schlingen in Zugschnüren, Ketten, Gurten und innen befindlichen Schnüren zum Betätigen des Produktes stranguliert werden.  
Schnüre sind aus der Reichweite von Kindern zu halten, um Strangulierung und Verwicklung zu vermeiden. Der Hals eines Kindes kann in Schnüre verwickelt werden. Betten, Kinderbetten und Möbel sind entfernt von Schnüren für Fensterabdeckungen aufzustellen. Schnüre dürfen nicht miteinander verknüpft werden. Es ist sicherzustellen, dass sich Schnüre nicht verwickeln und eine Schlinge bilden.

**EN**  
**WARNING**  
Young children can be strangled by loops in pull cords, chains, tapes and inner cords that operate the product.  
To avoid strangulation and entanglement, keep cords out of the reach of young children. Cords may become wrapped around a child's neck.  
Move beds, cots, and furniture away from window covering cords.  
Do not tie cords together. Make sure cords do not twist and create a loop.

**NL**  
**LET OP**  
Kleine kinderen kunnen worden gewurgd door lussen in trekkooorden, kettingen, riemen, banden en koorden binnenin die worden gebruikt voor het bedienen van het product.  
Koorden moeten buiten het bereik van kinderen worden gehouden om verwuring en verstriking te voorkomen. De hals van een kind kan in koorden verstrikt raken.  
Bedden, ledikantjes en meubels moeten uit de buurt van koorden van raambekleding worden geplaatst.  
Koorden mogen niet aan elkaar vast worden gemaakt. Er moet worden voorkomen dat koorden verstrikt kunnen raken en een strop kunnen vormen.

**SE**  
**OBS!**  
Barn kan strypas om de fastnar i dragsnören, kedjor, band och snören inuti produkten.  
Håll snören utom räckhåll för barn för att förhindra strypning och trassel. Snören kan fastna runt barnets hals.  
Sängar, barnsängar och möbler ska placeras utom räckhåll för snören för fönstertäckningar.  
Snören får inte knytas ihop med varandra. Du måste säkerställa att snörena inte trasslar ihop sig och bildar en ögla.

**FR**  
**ATTENTION**  
Les enfants en bas âge peuvent s'étrangler avec les boucles formées par les cordes, chainettes, sangles et cordons internes qui permettent la manoeuvre du produit.  
Pour éviter l'étrangement et l'enchevêtrement, gardez les cordons hors de portée des enfants en bas âges. Les cordons peuvent s'enrouler autour d'un cou d'enfant.  
Éloignez les lits d'enfants et le mobilier des cordons actionnant les stores intérieurs.  
Ne liez pas les cordons ensemble. Assurez-vous que les cordons ne vrillent pas et ne forment pas de boucle.

**IT**  
**ATTENZIONE**  
I bambini piccoli possono essere strangolati dai cappi di cordicelle, catene, cinghie e corde che si trovano all'interno utilizzati per azionare il prodotto.  
Tenere i cavi fuori dalla portata dei bambini per evitare strangolamenti e impigliamenti. Il collo del bambino può rimanere impigliato nelle corde.  
Allontanare i letti, le culle e i mobili dalle corde che azionano le coperture per finestre. Le corde non devono essere legate insieme. Assicurarsi che le corde non si aggroviglino creando un cappio.

**CZ**  
**POZOR!**  
Malé děti se mohou uškrtit smyčkami na ovládacích šňůrkách, řetězích nebo vodičích lankách, které slouží k ovládní výrobku. Šňůrky udržujte mimo dosah dětí, aby nedošlo k zadušení nebo zamotání do ovládacích šňůrek. Ovládací šňůrky se mohou dítěti omotat kolem krku.  
Postele, dětské postýlky a nábytek je třeba umístit do bezpečné vzdálenosti od šňůr, sloužících k zakrytí oken. Ovládací šňůrky nesmí být svazovány dohromady. Dbejte na to, aby se do sebe šňůrky nezatotaly a nevytvořily smyčku.

**RO**  
**ATENȚIE**  
Pericol de strangulare a copiilor cu buclele șnururilor de tragere, lanțurilor, curelelor și șnururilor interioare utilizate la acționarea produsului.  
Nu lăsați șnururile la îndemâna copiilor pentru a evita strangularea și încurcarea. Există riscul ca gâtul copilului să se poată încurca în șnururi.  
Paturile, pătuțurile și mobilierul trebuie să fie poziționate la distanță de șnururile pentru acoperirea ferestrelor.  
Șnururile nu trebuie să fie legate între ele. Asigurați-vă că șnururile nu se încurcă și nu formează o buclă.